

Rivista internazionale *on line, open access* diretta da Irene Romera Pintor e Susanna Villari

VIII

2022

Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne (DICAM) Messina



ISSN 2421-4191

DIREZIONE: Irene Romera Pintor, Susanna Villari

Vicedirettrice: Alessandra Tramontana

COMITATO SCIENTIFICO: Riccardo Bruscagli (Firenze), José Luis Canet (Valencia), Renzo Cremante (Pavia), Gabriele Fattorini (Firenze), Giulio Ferroni (Roma), Giorgio Forni (Messina), Valentina Gallo (Padova), Rosanna Gorris Camos (Verona), Margareth Hagen (Bergen), Bernhard Huss (Berlin), Stefano Jossa (London), Corinne Lucas Fiorato (Paris), Carla Molinari (Firenze), Marzia Pieri (Siena), Irene Romera Pintor (Valencia), Francesco Sberlati (Bologna), Alessandra Tramontana (Messina), Susanna Villari (Messina).

COMITATO DI REDAZIONE: Antonino Antonazzo (Messina), Andrea Artusi (Valencia), Riccardo Benedettini (Verona), Anderson Magalhães (Verona), Paola Megna (Messina), Giacomo Pedini (Bologna), Renato Ricco (Salerno), Fabio Ruggiano (Messina), Dario Stazzone (Catania).

Revisione a "doppio cieco" (double-blind peer review) ANVUR - Classificazione di scientificità Area 10 Classe A per settori 10/ F1 e 10/ F3 dal 2017 (elenco ANVUR 11/10/2021).

Editor: Dipartimento di Civiltà antiche e moderne (DICAM), Università di Messina, Polo Universitario dell'Annunziata, 98168 Messina.

Supporto tecnico: Sistema Bibliotecario di Ateneo (SBA), Università degli Studi di Messina, Via Loggia dei Mercanti, 38 - Palazzo Mariani, Messina: Cettina Cosenza, Nunzio Femminò, Dario Orselli (cab@unime.it).

Realizzazione della pagina web a cura di Enzo Brunello Realizzazione editoriale e tipografica a cura di Susanna Villari Realizzazione grafica della copertina a cura di José Luis Canet e Enzo Brunello Consulenza editoriale: Antonino Antonazzo Consulenza linguistica:

francese, spagnolo: Irene Romera Pintor; inglese: Andrea Artusi

Logo della rivista e del sito web di Susanna Villari, con ritratto di Giraldi eseguito da Susanna Villari

Al centro del sito web e della copertina:

Girolamo da Carpi, Ritratto di gentildonna [Renata di Francia?], ca. 1534, Francoforte, Städel Museum, Gemäldegalerie.

Contatti principali: studigiraldiani@unime.it irene.romera@uv.es svillari@unime.it Sito web: http://cah.unime.it/journals/index.php/GIRALDI/ www.studigiraldiani.it

SOMMARIO

IRENE ROMERA PINTOR - SUSANNA VILLARI, Premessa	5
SUSANNA VILLARI, Problemi filologici e critico-editoriali delle opere edite e inedite di Giraldi Cinthio	9
CARLA MOLINARI, Osservazioni sulla resa grafica di un testo volgare	29
GIORGIO FORNI, Primi accertamenti per l'edizione delle «Fiamme»	37
SUSANNA VILLARI, Una nota filologica sulla stampa Cagnacini del 1583. Per l'edizione del corpus tragico gi- raldiano	63
VALENTINA SESTINI, Per un censimento dell'edizione Cagnacini delle «Tragedie» giraldiane (Venezia 1583): gli esemplari conservati in Italia	111
UT PICTURA POESIS Responsabilità scientifica: Gabriele Fattorini	
GABRIELE FATTORINI - PAOLO ERVAS, Girolamo da Carpi: in margine a una monografia	139

Censimenti	
Tragedie Cinque-seicentesche Responsabilità scientifica: Valentina Gallo	
Alessandro Guarini, Bradamante gelosa (Veronica Baldassa)	177
POETICA ARISTOTELICA: EDIZIONI E COMMENTI DEL XVI SECOLO Responsabilità scientifica: Alessandra Tramontana	
Bernardino Pino da Cagli, Breve considerazione intorno al componimento de la comedia de' nostri tempi (Alessandra Tramontana)	205
Annunci / recensioni	
DANESE CATANEO, <i>Amor di Marfisa</i> . Edizione del testo e commento a cura di TANCREDI ARTICO, Lucca, Maria Pacini Fazzi Editore, 2021 (Valeria Di Iasio)	227
DANIELLE BOILLET, Tancrède en scène. De la nouvelle de Boccace aux tragédies italiennes des XV ^e -XVII ^e siècles, Genève, Libraire Droz, 2022 (Susanna Villari)	231
Geneve, Endiane Dioz, 2022 (Gusanna Villan)	4 51

IRENE ROMERA PINTOR - SUSANNA VILLARI

Anno

VIII 2022

PREMESSA

Il presente fascicolo di «Studi giraldiani» è in gran parte dedicato agli sviluppi del progetto connesso alle attività di questa rivista e alla collana «Arbor inversa - Studi e testi giraldiani» (Aracne), inaugurata qualche anno fa (2018)¹ con il sostegno scientifico di studiosi già validamente implicati in im-

¹ La collana (diretta da Irene Romera Pintor e Susanna Villari, con un comitato scientifico formato da Renzo Cremante, Giorgio Forni, Valentina Gallo, Carla Molinari, Alessandra Tramontana) è stata ideata in seguito alle due giornate di studio (Ferrara, Biblioteca comunale Ariostea, 24 novembre 2016; Firenze, Dipartimento di Lettere e Filosofia, 6 febbraio 2017) dedicate alla presentazione del volume GIOVAN BATTISTA GIRALDI CIN-THIO, Canti dell'«Hercole» (Classe I 406 della BCAFe), a cura di C. MOLINARI, Ferrara, Edisai, 2016. Promossa con il patrocinio del Comune di Ferrara, della Biblioteca comunale Ariostea, dell'Istituto di Studi Rinascimentali di Ferrara e del Dipartimento di Civiltà antiche e moderne dell'Università di Messina, la collana ha accolto finora, nella sezione "Studi", due volumi: Da Ferrara a Firenze: incontri giraldiani. Per Carla Molinari, a cura di I. ROME-RA PINTOR e S. VILLARI, Roma, Aracne, 2018 (presentato all'Università di Valencia, nel corso di una tavola rotonda presieduta da Irene Romera Pintor, con la partecipazione di Marco Dorigatti, Giulio Ferroni, Carla Molinari, Alessandra Tramontana e Susanna Villari, in occasione del convegno internazionale Una nueva mirada en Europa: el Renacimiento, 15-17 novembre 2018); A. TRAMONTANA, «Nessun animale può ridere tranne l'uomo». Per una teoria del comico nel Rinascimento. Prefazione di S. VILLARI, Roma, Aracne, 2020 (presentato a Messina – Feltrinelli Point, 14 settembre 2021 – da Luca Danzi, con introduzione di Renzo Cremante e la partecipazione dell'autrice, di Irene Romera Pintor e Susanna Villari).

IRENE ROMERA PINTOR - SUSANNA VILLARI, *Premessa*, «Studi giraldiani. Letteratura e teatro», VIII (2022), pp. 5-8.

prese critico-editoriali relative alla produzione di Giovan Battista Giraldi Cinthio.

La collana, il cui titolo – *Arbor inversa* – si ispira all'emblema di Giraldi socio dell'Accademia pavese degli Affidati², è nata in primo luogo dall'esigenza di pubblicare le opere di Giraldi Cinthio (edite e inedite) in un *corpus* unitario e con uniformità di criteri.

Le decisive linee operative sono state definite a Ferrara, il 16 maggio 2019, presso la suggestiva sede del «Teatro Anatomico» della Biblioteca comunale Ariostea³, con una prima riunione "ufficiale" del comitato scientifico, in presenza di altri studiosi aderenti al progetto o disponibili a fornire le proprie competenze ed esperienze⁴. Ne è scaturito un dibattito utile anche ai fini di una riflessione a più ampio spettro sugli odierni orientamenti ecdotici e sulle questioni legate alle metodologie della filologia d'autore e della filologia dei testi a stampa⁵. Al-

- ² Cfr. LUCA CONTILE, Ragionamento sopra la proprietà delle imprese con le particolari de gli Academici Affidati et con le interpretationi et croniche, Pavia, Bartoli, 1574, cc. 125*v*-26*r*. Sull'emblema cfr. anche S. VILLARI, Le più antiche biografie giraldiane, «Studi giraldiani. Letteratura e teatro», I (2015), pp. 17-60 (in particolare pp. 56-59).
- ³ Cogliamo l'occasione, sia pure a distanza di tempo, per ringraziare pubblicamente il dott. Angelo Andreotti, direttore della Biblioteca comunale Ariostea, della cortese ospitalità.
- ⁴ Questo l'elenco completo dei partecipanti: Claudia Castorina, Davide Colombo, Renzo Cremante, Marco Dorigatti, Giorgio Forni, Valentina Gallo, Javier Gutiérrez Carou, Anderson Magalhães, Carla Molinari, Giacomo Pedini, Renato Ricco, Irene Romera Pintor, Alessandra Tramontana e Susanna Villari.
- ⁵ Tale dibattito si è rinnovato in occasione di un successivo incontro (Messina, Dipartimento di Civiltà antiche e moderne, 6 dicembre 2019), poi seguito dalle programmatiche e periodiche riunioni telematiche che accompagnano le tappe del lavoro ecdotico, attualmente in corso (e in qualche caso ad uno stadio avanzato di preparazione) per le seguenti opere: il carme De usu partium corporis humani (su cui si veda R. RICCO, Per l'edizione critica del carme «De usu partium corporis humani» di Giovan Battista

PREMESSA

cuni di questi contributi, riadattati in una forma scritta⁶, si pubblicano nel presente fascicolo insieme agli esiti degli studi critici preliminari svolti sulle *Fiamme* e sulle *Tragedie*⁷.

Il consueto spazio è dedicato inoltre ai censimenti delle tragedie e delle poetiche di stampo aristotelico del Cinquecento (con i rispettivi contributi di Veronica Baldassa sulla *Bradamante gelosa* di Battista Guarini e di Alessandra Tramontana sulla *Breve considerazione intorno al componimento de la comedia de' nostri tempi* di Pino da Cagli⁸). Infine la rubrica sul tema dell'*Ut pictura poesis*, grazie all'impegno di due esperti storici dell'arte (Gabriele Fattorini e Paolo Ervas)⁹, apre strade nuove di ricerca muovendo dalla splendida monografia di Alessandra Pattanaro su Girolamo da Carpi, artista ferrarese legato a Giraldi¹⁰.

Si conferma il nostro impegno di assumere la rivista «Studi giraldiani» come un'officina di ricerca, all'interno della quale il confronto di idee (anche grazie alla confluenza di interessi multidisciplinari) costituisca il motore di sempre nuovi progetti.

Giraldi Cinzio, «Studi giraldiani. Letteratura e teatro», I, 2015, pp. 61-68), l'Hercole (a cura di Marco Dorigatti e Carla Molinari), la commedia Eudemoni (a cura di Alessandra Tramontana, su cui EAD., Gli «Eudemoni» di Giraldi Cinthio: un esperimento fallito?, «Studi giraldiani. Letteratura e teatro, III, 2017, pp. 71-98), le Fiamme (a cura di Giorgio Forni, vd. infra, nota 7) e le nove tragedie (a cura di Claudia Castorina, Davide Colombo, Renzo Cremante, Valentina Gallo, Irene Romera Pintor e Susanna Villari).

- ⁶ S. VILLARI, Problemi filologici e critico-editoriali delle opere edite e inedite di Giraldi Cinthio, in questo fascicolo, pp. 9-27; C. MOLINARI, Osservazioni sulla resa grafica di un testo volgare, ivi, pp. 29-35.
- ⁷ G. FORNI, Primi accertamenti per l'edizione delle «Fiamme», ivi, pp. 37-61; S. VILLARI, Una nota filologica sulla stampa Cagnacini del 1583. Per l'edizione del corpus tragico giraldiano, ivi, pp. 63-109 e V. SESTINI, Per un censimento dell'edizione Cagnacini delle «Tragedie» giraldiane (Venezia 1583): gli esemplari conservati in Italia, ivi, pp. 111-37.
 - ⁸ Ivi, rispettivamente pp. 177-203 e 205-225.
- ⁹ G. FATTORINI P. ERVAS, Girolamo da Carpi: in margine a una monografia, ivi, pp. 139-76.
 - ¹⁰ A. PATTANARO, Girolamo da Carpi, Roma, Officina libraria, 2021.

Irene Romera Pintor - Susanna Villari

Premessa presentata a gennaio 2022. Pubblicato *on line* a dicembre 2022 © 2022 dall'Autore; licenziatario Studi giraldiani. Letteratura e teatro, Messina, Italia. Questo è un articolo ad accesso aperto, distribuito con licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Non opere derivate 3.0 Studi giraldiani. Letteratura e teatro, Anno VIII, 2022 DOI: 10.13129 / 2421-4191 / 2022.8.5-8